

# Zmluva o dielo č.9/2008

Podľa Obchodného Zákonníka č.513/1991Zb. v znení neskorších predpisov  
uzatvorená medzi zmluvnými stranami :

97 MV SR
GVEC
18. 9. 2008 RZS-73-5/2008
Príjemník: .....
Príjemca: <u>KLAČAN</u>

## 1.Zmluvné strany

**Objednávateľ :** **Rekreačné zariadenie MV SR Smrekovec Donovaly**  
976 39 Donovaly č.100

Osoby oprávnené rokovať a preberať dielo :  
Riaditeľ : Vladimír Klačan

IČO 00735663  
IČ DPH SK2021777054  
Zriaďovacia listina  
č.p. : SH-777621/6-1996, vydaná 16.12.96  
mobil : +421 905 448 897  
Tel : +421 48 419 98 60 - 61  
mail : [riaditel@smrekovec.sk](mailto:riaditel@smrekovec.sk)

Štátna pokladnica  
č.b.ú. 7000193334/8180

**Zhotoviteľ :**

 **ATELIÉR, s.r.o.**

Karola Sidora 34  
034 01 Ružomberok

Osoby oprávnené rokovať a preberať dielo :  
Ing. arch. Martin Bišťan - konateľ

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, Vložka č.: 49806/L  
Konatelia: Ing. arch. Martin Bišťan a Ing. Mária Bišťanová

IČO : 44 210 825  
DIČ : 202 264 26 55  
IČ - DPH : SK 202 264 26 55  
Tel : +421 - 44 - 4322 659  
Fax : +421 - 44 - 4322 659  
mobil : +421 - 905 622 886  
e mail : [bistan@ab-atelier.sk](mailto:bistan@ab-atelier.sk)  
<http://www.ab-atelier.sk>  
Bankové spojenie :  
Slovenská Sporiteľňa Ružomberok  
č. účtu : 033 403 5764 / 0900

...Súčasná finančná kontrola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej  
kontrola a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení  
zmena č. 518/2004 Z. z.  
...Na finančnú operáciu sú v rozpočte ku dňu vykonania predbežnej finančnej kontroly  
ubezpečené finančné prostriedky podpodložka: 21.7.03, program: REKREACIA  
...Klasifikácia ..... zoro: 45  
...Finančné prostriedky vo výške 400 000 budú odpísané z limitu finančných  
...prostriedkov organizačného útvaru MV SR: SMREKOVEC DONOVALY  
...dňa 8.9.2008 podpis Klačan  
...Prípravovaná finančná operácia je/nie je (neboď sa prekrtnúť) v súlade s :  
...dňa 8.9.2008 podpis Klačan

## 2. Predmet zmluvy

2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dodá objednávateľovi - klientovi na základe jeho objednávky Projektovú dokumentáciu stavby (ďalej len PD) akcie:

### **VSTAVBA WELLNESS DO OBJEKTU SMREKOVEC DONOVALY**

Predmetom tejto zmluvy je vypracovanie a dodanie kompletnej PD vstavby wellness do dvoch podlaží objektu Smrekovec na Donovaloch.

Podkladom pre spracovanie tejto PD je wellness štúdia, ktorú vypracovala firma Most, s.r.o. v júni 2008.  
**PD bude spracovaná nasledovným spôsobom :**

**A – Architektonická štúdia**

**B– PD na vydanie stavebného povolenia ,v rozsahu realizačnej dokumentácie ,ktorý bude obsahovať:**

- Architektúru
- Statiku
- Časť elektro - silnoprúdové rozvody
- ÚK
- VZT+ strojovňa
- Slaboprúd
- ZTI
- PPO
- Položkový rozpočet a výkaz výmer

PD bude kompletne spracovaná digitálne a bude dodaná na požiadanie tiež v dig. tvare na CD.

2.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

2.3 Autorský dozor nie je predmetom tejto ZoD, ale bude realizovaný na základe osobitnej zmluvy. Inžiniersku činnosť si zabezpečí objednávateľ.

## 3. Spôsob odovzdania diela

3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že predmet zmluvy bude vypracovaný a dodaný v zmysle bodu 2.1 tejto ZoD a podľa všeobecne platných a záväzných právnych predpisov a záväzných predpisov SR.

3.2 Spôsob odovzdania bude formou dodacieho listu a to v šiestich paré. Architektonická štúdia bude dodaná v dvoch paré.

## 4. Termín a spôsob plnenia

4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá objednávateľovi predmet tejto ZoD v rozsahu a obsahu podľa čl.2 a 3 tejto zmluvy v týchto termínoch :

**A – Architektonická štúdia**  
**B– Kompletná PD**

**do 15. 09.2008**  
**do 6 týždňov od schválenia štúdie**

Tieto termíny platia za predpokladu bezkolízneho priebehu schvaľovacieho procesu a bez zmien na PD zo strany klienta a objektívnych problémov / napr. majetkové a susedské spory a nesúhlasy, stavebné uzávery v dôsledku rozhodnutia nadriadeného orgánu ,vyňatie územia z PPF a LPF , neukončené prieskumy , nedostatok rezervy v el. sieti a pod. /

## 5. Podklady a spolupôsobenie objednávateľa

5.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že zhotoviteľovi poskytne všetky potrebné podklady a informácie pre spracovanie diela, a po dohodnutí a odsúhlasení prípadných zmien v štúdiu, ešte pred zahájením prác na PD, nebude túto meniť.

Ak napriek tomu, počas spracovania PD, dôjde k zmenám zo strany klienta, budú tieto práce ocenené osobitne, ako práce navyše, a budú klientom uhradené.

5.2 Pred zahájením prác dodal klient zhotoviteľovi nasledovné podklady:

- Investičný zámer
- Wellness štúdiu zhotovenú firmou Most, s.r.o.

## 6. Cena a platobné podmienky

6.1 Cena diela je stanovená dohodou podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách. Podkladom pre kalkuláciu je Honorárový poriadok SKA/2005.

6.2 Za riadne zhotovené dielo zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi cenu v zmysle vzájomnej dohody s objednávateľom, a to takto:

Cena kompletnej PD bude určená dohodou.

Vzhľadom na to, že presná rozpočtová cena bude známa až po dohotovení realizačných projektov, dohodli sa zhotoviteľ s objednávateľom na nasledovných platbách:

<b>A – Architektonická štúdia + ZSS</b>	<b>80 000 Sk t.j. 2 656 €</b>
<b>B – kompletná PD</b>	<b>320 000 Sk t.j. 10 622 €</b>
<b>Spolu .....</b>	<b>400 000 Sk t.j. 13 278 €</b>

Tieto ceny sú bez DPH.

6.3 Právo faktúrovať vzniká na základe riadneho vykonania predmetu obstarania a vystavených faktúr v lehotách:

Prvá splátka o výške 80 000 Sk t.j. 2 656 € + DPH bude uhradená do 14 dní po odovzdaní časti **A**.

Druhá splátka o výške 320 000 Sk t.j. 10 622 € + DPH bude uhradená do 14 dní po odovzdaní časti **B**.

## 7. Sankcie za porušenie zmluvných povinností

7.1 Zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu 0,05% z ceny nedokončených častí diela za každý deň omeškania odovzdania diela.

7.2 Objednávateľ je povinný po riadnom prevzatí predmetu plnenia a prevzatí riadne vystavených faktúr, tieto uhradiť v dohodnutých termínoch podľa bodu 6.3 tejto ZoD.

Pri neuhradení faktúr v dohodnutých lehotách je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi úroky z omeškania, a to 0,05% z faktúrovanej ceny za každý deň omeškania. Termíny plnenia / odovzdania jednotlivých častí PD / závisia od včasných platieb podľa tejto ZoD. V prípade nedodržania týchto termínov sa konečné termíny zo strany zhotoviteľa posunú o čas omeškania.

## 8. Osobitné dojednania

8.1 Práva a povinnosti objednávateľa a zhotoviteľa, ak nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia Obchodným, Občianskym zákonníkom, Autorským zákonom a predpismi s nimi súvisiacimi.

8.2 Jednotlivé ustanovenia tejto ZoD sa môžu meniť, prípadne rušiť obojstrannou dohodou, formou písomného dodatku k zmluve, uzavretou na návrh ktorejkoľvek zo zmluvných strán. Akceptačná lehota pre prijatie dodatku je 10 dní od doručenia písomného návrhu zmluvnej strane. Po márnom uplynutí tejto lehoty sa považuje návrh dodatku druhou stranou za odmietnutý.

8.3 Od zmluvy sa môže odstúpiť len na základe písomnej dohody zmluvných strán, obsahom ktorej bude súčasne i spôsob vzájomného finančného vyrovnania. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi náklady za už účelne

uskutočnené práce a rozpracovanosť, ak dôjde ku odstúpeniu od zmluvy z podnetu objednávateľa. Ak dôjde k odstúpeniu od tejto zmluvy z podnetu zhotoviteľa, zaväzuje sa zhotoviteľ uhradiť vzniknutú škodu objednávateľovi.

8.4 Na vytvorenie diela sa vzťahuje ochrana podľa ustanovení zákona č.383/97 Zb. (autorský zákon) . Dielo, ktoré bolo riadne zaplatené sa stáva vlastníctvom objednávateľa, čo však neruší autorský právny vzťah zhotoviteľa k dielu i po jeho odovzdaní objednávateľovi.

8.5 Objednávateľ je oprávnený použiť dielo - predmety tejto zmluvy výlučne iba pre účely vyplývajúce z tejto zmluvy.  
Prenechanie na využívanie tretím osobám je podmienené výlučne výslovným súhlasom zhotoviteľa ( vyplýva to z autorského zákona ). Prenechanie diela na využívanie tretím osobám zo strany zhotoviteľa je tiež podmienené súhlasom objednávateľa.

8.6 Východiskové podklady, spracované matrice, CD nosiče a modely zostávajú v archíve zhotoviteľa.

8.7 Táto zmluva je napísaná na piatich stranách formátu A4 , vrátane prílohy č.1 .Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých po jej podpísaní ,obdrží objednávateľ a zhotoviteľ po jednom vyhotovení.  
**Na znak súhlasu s celým obsahom tejto zmluvy nasledujú pečiatky a podpisy zmluvných strán.**

**Donovaly** dňa : 8. 9. 2008

**Objednávateľ :**

Riaditeľ  
Rekreačného zariadenia MV SR

**SMREKOVEC**  
*Donovaly*

*Vladimír Kláčan*



**Zhotoviteľ :**

Konateľ  
Ing. arch. Martin Bišťan

 **ATELIÉR, s.r.o.**

*Martin Bišťan*



### PRÍLOHA č.1 Výpočet ceny projektových prác

Cena je vypočítaná na základe postupov a tabuliek platného Honorárového poriadku SKA / 2005  
Ceny sú bez DPH.

**Celková cena realizácie diela – odhad :**

Vstavba wellness do dvoch podlaží existujúceho objektu  
vrátane všetkých profesií

cca 7 mil. Sk

Kategória stavby .....

IV.

Percentuálny koeficient podľa HP SKA/ 2003 .....

11,85 %

Odhad obtiažnosti .....

IV b

Ostatné cenníkové koeficienty nezapočítavame.

Cena PD = 7 mil. Sk x 0,1185

**Cena PD = 829 500 Sk – podľa HP**

**Ponúkame zľavu cca 50 % ,t.j. 429 500 Sk !**

**Czľavnená = 400 000 Sk t.j. 13 278 €**

Do tejto ceny započítavame aj zameranie skutkového stavu riešenej časti objektu Smrekovec.  
Cena tohto zamerania je 20 000 Sk bez DPH

 ATELIER, s.r.o.

